

Chỉ 10% nhân lực CNTT đáp ứng yêu cầu

Ngày 10/1/2008, tại Đà Nẵng đã diễn ra Hội thảo quốc gia “Đào tạo nguồn nhân lực CNTT-TT nhu cầu xã hội”. Tham dự Hội thảo có lãnh đạo hai Bộ TT&TT, GD&ĐT cùng với hơn 500 đại diện các trường ĐH, CĐ, các doanh nghiệp, nhà đầu tư nước ngoài và các cơ quan quản lý nhà nước trong lĩnh vực CNTT- TT tại các địa phương.

Phát biểu tại Hội thảo, Phó Thủ tướng kiêm Bộ trưởng Bộ GD&ĐT Nguyễn Thiện Nhân nhấn mạnh: “Nếu trong 3 năm tới, chúng ta không trả lời được câu hỏi làm thế nào để nguồn nhân lực đáp ứng được nhu cầu của các nhà đầu tư, của xã hội, rồi mô hình đào tạo, cơ chế đào tạo nguồn nhân lực nào là phù hợp... thì chúng ta sẽ mất đi cơ hội thu hút đầu tư nước ngoài để tăng tốc phát triển trong 20 năm tới”.

Còn theo Bộ trưởng Bộ TT&TT Lê Doãn Hợp, chất lượng nguồn lao động thấp là một trong bốn lực cản phát triển của ngành CNTT-TT Việt Nam. Ba lực cản còn lại là tư duy không theo kịp tình hình phát triển; chính sách không theo kịp cuộc sống; và hạ tầng kỹ thuật thấp kém.

Việt Nam đang chứng kiến một làn sóng đầu tư với quy mô chưa từng có. Chỉ riêng 5 tập đoàn lớn của thế giới như Intel, Renesas, Compal, Samsung, Foxconn (Hong Hải) với những dự án mới và sắp khởi động tại Việt Nam đã quyết định rót gần 10 tỷ USD vào thị trường này để thiết kế và sản xuất vi mạch, máy tính, ĐTDĐ, thiết bị viễn thông... Nỗi lo ngại lớn nhất của các nhà đầu tư hiện

“Hiện nay, cứ 100 người lao động tham gia tuyển dụng thì chỉ có khoảng 10 người đáp ứng được yêu cầu của các nhà đầu tư nước ngoài trong lĩnh vực công nghệ cao”, Phó Thủ tướng Chính phủ Nguyễn Thiện Nhân nói.



Lãnh đạo Bộ Thông tin và Truyền thông và Bộ Giáo dục và Đào tạo ký kết thỏa thuận hợp tác.

nay là làm thế nào tìm đủ nguồn nhân lực đáp ứng được nhu cầu của họ với chi phí lao động thấp hơn các nước khác.

Theo Bộ GD&ĐT, Công ty Intel Products, với dự án nhà máy lắp ráp và kiểm định chip tại Khu Công nghệ cao TP. HCM, dự định tuyển 4.000 lao động, nhưng khi kiểm tra 1.965 sinh viên năm cuối, chỉ có 320 sinh viên đạt kết quả trung bình, 90 sinh viên làm đúng trên 60% và đạt yêu cầu tuyển dụng của công ty.

Hay Công ty thiết kế Renesas Việt Nam có nhu cầu tuyển 500 kỹ sư cho giai đoạn đầu, nhưng trong 2 năm chỉ tuyển được 60 người trong số 1.000 người có đơn xin tuyển. Hơn nữa, số được tuyển còn phải đào tạo thêm từ 3 đến 6 tháng mới có thể làm việc, đại diện công ty này cho biết.

Còn theo một khảo sát của Ngân hàng Thế giới trong năm 2007, có tới 60% lao động trẻ tốt nghiệp từ các trường dạy nghề và trường cao đẳng cần được đào tạo lại ngay sau khi được tuyển dụng. Một số doanh nghiệp phần mềm phải đào tạo lại khoảng 80-90% những sinh viên tốt nghiệp vừa được tuyển dụng trong thời gian ít nhất 1 năm.

“Khoảng cách giữa đào tạo nhân lực trong nhà trường và nhu cầu của doanh nghiệp và xã hội còn khá xa”, ông Phạm Kim Sơn, Giám đốc Sở BCVT Đà Nẵng nhận xét.

Chia sẻ quan điểm này, ông Thiều Phương Nam, Giám đốc kinh doanh khu vực Công ty Intel Việt Nam và Đông Dương cũng cho rằng các sinh viên Việt Nam thiếu được đào tạo về các kỹ năng



Phó Thủ tướng Chính phủ Nguyễn Thiện Nhân

“Nếu trong 3 năm tới, chúng ta không trả lời được câu hỏi làm thế nào để nguồn nhân lực được nhu cầu của các nhà đầu tư chúng ta sẽ mất đi cơ hội thu hút đầu tư nước ngoài để tăng tốc phát triển trong 20 năm tới”.

“mềm” như kỹ năng làm việc nhóm, kỹ năng giao tiếp hay tiếng Anh.

“Chính sự hạn chế về kỹ năng giao tiếp và ngoại ngữ mà các nhân viên CNTT Việt Nam chỉ bộc lộ được khoảng 60% năng lực thực sự của mình”, ông Nguyễn Hữu Lệ, Chủ tịch Công ty phần mềm TMA nói.

Đánh giá một cách nghiêm túc kết quả và hiệu quả của việc đào tạo nguồn nhân lực CNTT giai đoạn vừa qua, Hội thảo tại Đà Nẵng lần này nhằm mục tiêu tìm ra những phương thức và giải pháp hiệu quả rút ngắn sự cách biệt giữa cung – cầu nguồn nhân lực. Tại đây, Bộ GD&ĐT cùng Bộ TT&TT đã ký kết Bản thỏa thuận hợp tác giữa hai Bộ.



Doanh nghiệp Việt Nam

sẽ chi 1,5 tỷ USD cho CNTT

Báo cáo cho biết con số chi tiêu dự đoán hơn 1,4 tỷ USD cho năm 2008 tăng cao hơn 11% so với năm 2007. Đặc biệt, Việt Nam cùng với Indonesia và Philippines sẽ là những nước chi mạnh nhất cho CNTT trong năm 2008.

Động lực chính thúc đẩy mức chi tiêu này là sự tăng trưởng kinh tế mạnh mẽ của Việt Nam và sự thôi thúc của các DNVVN muốn tăng năng suất. AMI-Partners định nghĩa thị trường DNVVN bao gồm những doanh nghiệp có dưới 1.000 nhân viên.

“Máy tính (cả máy để bàn và máy xách tay) sẽ tiếp tục chiếm phần lớn mức chi tiêu của các DNVVN Việt Nam trong năm nay. Tuy nhiên, chi tiêu cho Internet, lưu trữ và bảo mật cũng sẽ tăng lên đáng kể”, James Cheng, trưởng phòng nghiên cứu SMB tại Singapore của AMI-Partners, nói.

Ông Cheng cho biết các doanh nghiệp cỡ vừa Việt Nam (có từ 100-999 nhân viên) đã đầu tư khoảng 199 triệu USD trong năm 2007 cho riêng phần cứng máy tính. Họ sẽ tăng mức sử dụng các sản phẩm máy tính di động như laptop trong năm 2008. “Chi phí mua laptop trong các doanh nghiệp cỡ vừa của Việt Nam dự kiến sẽ đạt 19 triệu USD trong năm nay, tăng 16% so với năm

Các doanh nghiệp vừa và nhỏ (DNVVN) Việt Nam sẽ chi hơn 1,4 tỷ USD cho CNTT trong năm 2008, theo báo cáo mới của hãng nghiên cứu AMI Partner (Mỹ) công bố ngày 17/1/2008.



2007”, ông nói.

Theo Cheng, xu hướng gia tăng các nhân viên di động đã mang lại kết quả này. Ông cho biết 71% doanh nghiệp cỡ vừa nói họ muốn mở rộng lực lượng lao động di động.

Ngoài ra, báo cáo cũng chỉ ra rằng những ưu tiên đầu tư cho DNVVN trong 12 tháng tới sẽ tập trung vào tăng khả năng băng rộng, lưu trữ và bảo mật để chuẩn bị cho giai đoạn phát triển tiếp theo.

Đầu tư của các doanh nghiệp vào cơ sở hạ tầng cơ bản cũng sẽ tiếp tục tăng. Tỷ lệ thâm nhập PC tại các doanh nghiệp DNVVN Việt Nam trong năm 2007 đã vượt quá 50%.

Trong một báo cáo khác về mức chi tiêu dành cho CNTT của các doanh nghiệp vừa và nhỏ châu Á mà AMI Partner đưa ra hồi cuối tháng 10, các DNVVN tại 6 thị trường chính của châu Á (bao gồm Thái Lan, Indonesia,

Malaysia, Singapore, Philippin và Việt Nam) sẽ chi 13,6 tỷ USD cho CNTT trong năm 2008, tăng 15% so với năm 2007. AMI Partner cũng cho rằng 50% mức chi trên của các DNVVN sẽ dành cho PC, các thiết bị ngoại vi, máy chủ, máy in và thiết bị xách tay.

Doanh nghiệp CNTT được cung cấp dịch vụ hải quan điện tử

Theo quy định của Bộ Tài chính, sắp tới, doanh nghiệp hoạt động trong lĩnh vực CNTT đủ điều kiện sẽ được cung cấp dịch vụ truyền, nhận thông điệp, dữ liệu điện tử giữa người khai hải quan và cơ quan hải quan để thực hiện thủ tục hải quan điện tử. Dịch vụ này gọi tắt là dịch vụ C – VAN.

Để được Giấy công nhận cung cấp dịch vụ do Tổng cục Hải quan cấp, DN cần đạt được nhiều tiêu chí về công nghệ, tài chính, nhân sự... như: Tối thiểu 5 năm hoạt động trong lĩnh vực xây dựng giải pháp CNTT hoặc phát triển phần mềm; Đã triển khai hệ thống CNTT thành công cho

tối thiểu 100 doanh nghiệp; Có giấy bảo hành của tổ chức tín dụng hoặc đã mua bảo hiểm về việc đền bù các khoản có thể xảy ra trong quá trình cung cấp dịch vụ C – VAN; Đội ngũ cán bộ đạt chứng chỉ quốc tế về quản trị các hệ điều hành, bảo mật hệ thống CNTT, quản trị CSDL...

Đặc biệt, yêu cầu về hệ thống kỹ thuật đòi hỏi rất khắt khe. Chẳng hạn: Cho phép các bên sử dụng truy nhập dịch vụ và bảo đảm kết nối với hệ thống xử lý dữ liệu điện tử hải quan trực tuyến 24/24h, 7 ngày/tuần. Thời gian dừng hệ thống để bảo trì tối đa là 3 giờ/năm; Thông tin liên quan đến giao dịch phải được lưu giữ trong thiết bị lưu trữ biệt lập với hệ thống tác nghiệp trong thời gian tối thiểu 5 năm, nhiều hơn yêu cầu lưu giữ chứng từ điện tử theo quy định của pháp luật...

Từ 1/4, chính thức áp dụng mã số doanh nghiệp

Từ 1/4/2008, các doanh nghiệp thành lập mới sẽ được chính thức áp dụng quy định hợp nhất mã số thuế doanh nghiệp và mã số đăng ký kinh doanh thành mã số doanh nghiệp.

Cũng từ thời điểm này, các doanh nghiệp khi tiến hành thủ tục đăng ký kinh doanh và đăng ký mã số thuế sẽ chỉ sử dụng một bộ hồ sơ duy nhất nộp tại Sở KH&ĐT.

Việc nối mạng thông tin đăng ký kinh doanh để thực hiện bảo hộ tên doanh nghiệp trong phạm vi toàn quốc và triển khai thí điểm đăng ký qua mạng sẽ được thực hiện từ quý 4/2008.

Trước đó, ngày 30/11/2007, Thủ tướng Nguyễn Tấn Dũng cũng đã nhắc nhở ngành KH&ĐT cần phải nhanh chóng hợp nhất mã số thuế với mã số đăng ký kinh doanh, rút ngắn thời gian cấp phép đầu tư, thành lập doanh nghiệp, nhất là tại Hà Nội và TP. HCM.



VNBIZ: Kéo doanh nghiệp

vào “sân chơi” TMĐT

Trung tâm TMĐT Việt Nam tại địa chỉ www.vnbiz.com.vn dành cho các doanh nghiệp (DN) và cá nhân quan tâm đến TMĐT. Nơi đây là điểm gặp gỡ của các doanh nghiệp Việt Nam với đầy đủ các công cụ giao thương trên các sàn giao dịch TMĐT. Qua Trung tâm, khách hàng cũng có thể tìm được những thông tin về địa chỉ TMĐT Việt Nam và thế giới, các dịch vụ liên quan đến TMĐT, các kiến thức về TMĐT hữu ích.

HỆ THỐNG CÁC TRUNG TÂM TMĐT

Mục tiêu quan trọng của Trung tâm TMĐT Việt Nam là: Giúp các DN Việt Nam nâng cao nhận thức về TMĐT; Giúp DN Việt Nam tuyên truyền và giới thiệu về doanh nghiệp, sản phẩm trên mạng Internet; Cung cấp các công cụ trợ giúp giao dịch trực tuyến nhằm giảm bớt chi phí, nâng cao năng lực cạnh tranh; và Đào tạo kiến thức về TMĐT trên mạng Internet, góp phần thúc đẩy sự phát triển của TMĐT tại Việt Nam

Trung tâm TMĐT Việt Nam bao gồm một hệ thống các trung tâm TMĐT dựa trên công nghệ web và được triển khai trên mạng toàn cầu Internet, với các trang sau:

Sàn Giao thương cho DN:

<http://b2b.vnbiz.com.vn>

Sàn Mua bán - Rao vặt cho cá nhân:

<http://c2c.vnbiz.com.vn>

Trang Thông tin - Kiến thức TMĐT:

<http://thongtin.vnbiz.com.vn>

Thông qua Trung tâm TMĐT Việt Nam, các DN có thể xây dựng một gian hàng triển lãm “ảo” của mình nhằm cung cấp đầy đủ, chi tiết và cập nhật các thông tin về hàng hóa, dịch vụ, về điều kiện thương mại, về

Phòng Thương mại và Công nghiệp Việt Nam (VCCI) mở Trung tâm Thương mại Điện tử Việt Nam tại địa chỉ www.vnbiz.com.vn..., nhằm đáp ứng nhu cầu về TMĐT của các doanh nghiệp nhỏ và vừa, các hộ kinh doanh tại Việt Nam đang tăng mạnh.

chính sách giá, khuyến mại... cho các khách hàng của mình. Đây chính là triển lãm hàng hoá 24h trong ngày, 7 ngày trong tuần và 365 ngày trong năm với chi phí nhỏ nhất và thời gian nhanh nhất của các DN.

Với các công cụ hiện đại và tiện ích được cung cấp trên sàn giao dịch, các DN có thể gửi các bản chào hàng, các yêu cầu nhập, xuất, tìm đại lý, đối tác... của mình đến các khách hàng tiềm năng cũng như tìm kiếm các chào hàng, sản phẩm hay DN mà mình quan tâm để tiến hành đàm phán giao dịch với nhau chính xác, kịp thời mà không cần tốn kém chi phí và thời gian cho việc đi lại gặp gỡ.

Sàn Giao thương Doanh nghiệp B2B:

Đây thực sự là Trung tâm triển lãm về sản phẩm, hàng hóa, dịch vụ trên mạng Internet. Đồng thời cũng là Trung tâm giao dịch thương mại mà thông qua cổng giao dịch, các DN có thể tìm kiếm đối tác, bạn hàng và tiến hành đàm phán hợp đồng thương mại. Mục “Danh bạ DN” là nơi

các DN thành viên tự giới thiệu về mình, sản phẩm của mình cũng như năng lực cung ứng sản phẩm.

Sàn giao thương dành cho cá nhân:

Đây là địa chỉ dành cho các cá nhân:

- Đăng thông tin chào mua, chào bán, rao vặt trong 19 ngành hàng chính và hàng trăm ngành hàng con.

- Tìm kiếm các sản phẩm, các rao vặt dễ dàng theo từng ngành hàng, thời gian, địa điểm.

- Cập nhật các thông tin khuyến mại mới nhất trên thị trường

- Xem các sản phẩm, các rao vặt được truy cập nhiều nhất, thông qua mục “Rao vặt Nóng”

Trang Thông tin Kiến thức TMĐT

Cung cấp các thông tin cập nhật mới nhất về:

- Kiến thức cơ bản và nâng cao về TMĐT

- Kinh nghiệm Kinh doanh – Hồ sơ Thị trường quốc tế

- Địa chỉ TMĐT Việt Nam,

phân chia theo mô hình

- Địa chỉ TMĐT Quốc tế, phân chia theo mô hình

- Địa chỉ các dịch vụ dành cho TMĐT tại Việt Nam và quốc tế.

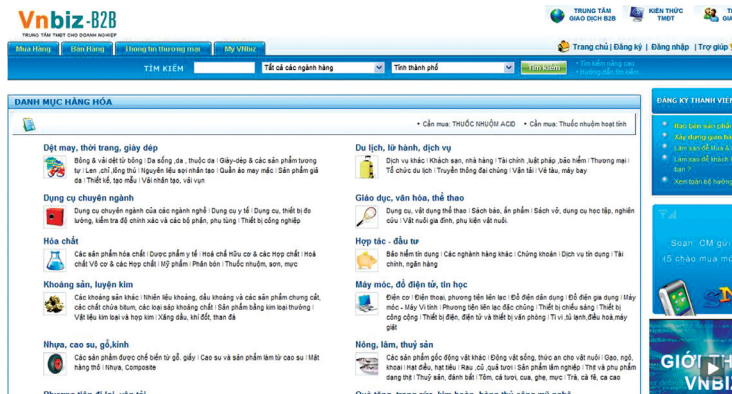
“SÂN CHƠI” CHO DOANH NGHIỆP VIỆT NAM

Nếu như mục tiêu của Sàn giao dịch TMĐT VnEmart là hỗ trợ DN Việt Nam tìm kiếm bạn hàng quốc tế, giữa DN nước ngoài với DN Việt Nam và giữa các DN nước ngoài với nhau, thì Trung tâm TMĐT Việt Nam tập trung vào hỗ trợ hoạt động kinh doanh của chính giữa các DN Việt Nam. Hai trung tâm giao thương này liên thông với nhau đáp ứng mọi nhu cầu kinh doanh của các DN.

Bên cạnh đó, trung tâm này còn tích hợp các dịch vụ hỗ trợ cho TMĐT phát triển như thuế, hải quan, ngân hàng, giao nhận vận tải, các dịch vụ giá trị gia tăng trên mạng...

Đồng thời xây dựng cơ sở dữ liệu DN trong và ngoài nước, không chỉ dừng ở mức thông tin ban đầu mà còn được nâng cấp lên tầm các thông tin được xác thực và chuyên sâu.

Trung tâm TMĐT Việt Nam là một hoạt động trong khuôn khổ Đề án “Hỗ trợ DN ứng dụng CNTT phục vụ hội nhập và phát triển, giai đoạn 2005-2010” do Chính phủ giao VCCI chủ trì thực hiện.



Địa chỉ liên hệ:

PHÒNG THƯƠNG MẠI VÀ CÔNG NGHIỆP VIỆT NAM
VIỆN TIN HỌC DOANH NGHIỆP - ITB
Số 9 Đào Duy Anh, Hà Nội
Tel: 04.5771452 - Ext. 119
Fax: 04.5742622
Email: support@vnbiz.com.vn

TIN TỨC

FPT IS hỗ trợ Dell bán hàng tại Việt Nam và khu vực ASEAN

Hãng máy tính Dell và Công ty Hệ thống Thông tin FPT (FPT-IS) ngày 23/1 đã ký thỏa thuận hợp tác chiến lược tại thị trường Việt Nam và khu vực ASEAN.

Theo đó, tại thị trường Việt Nam, FPT-IS được chỉ định là đối tác chiến lược mới của Dell, chịu trách nhiệm cung cấp dòng sản phẩm Dell dành cho doanh nghiệp. Dell cũng sẽ hỗ trợ FPT-IS thiết lập mạng lưới bán hàng và dịch vụ sau bán hàng theo tiêu chuẩn của Dell. Các dòng sản phẩm Dell được cung cấp qua FPT-IS gồm có máy tính xách tay Latitude, máy tính để bàn đa chức năng OptiPlex, máy trạm Dell Precision, các giải pháp lưu trữ PowerVault và dòng máy chủ PowerEdge thế hệ mới mà Dell vừa ra mắt trong thời gian qua.

Còn trong khu vực ASEAN, FPT-IS là đối tác cung cấp dịch vụ tư vấn và triển khai cho nhóm kinh doanh dịch vụ của Dell, tập trung vào 5 lĩnh vực chính là Messaging, Database, System Management, Virtualization, Consolidation và Storage. Hai bên sẽ thành lập một nhóm chuyên trách để triển khai cung cấp các dịch vụ này tại thị trường các nước ASEAN.

IBM và CMS cung cấp giải pháp phần mềm cho Chứng khoán Đại Việt

Công ty cổ phần Chứng khoán Đại Việt (DVSC) ngày 16/1/2008 đã ký kết thỏa thuận hợp tác với Công ty Giải pháp Công nghệ CMS và Công ty IBM Việt Nam. Theo đó, DVSC sẽ đầu tư khoảng 900.000 USD để mua giải pháp phần mềm



chứng khoán của IBM và CMS. Cụ thể, DVSC sẽ áp dụng giải pháp chứng khoán của CMS chạy trên hệ thống và nền tảng CNTT của IBM, và IBM sẽ phụ trách quản trị dự án, đồng thời triển khai giải pháp của CMS cho DVSC.

Giải pháp phần mềm Trade Anywhere cho hoạt động giao dịch chứng khoán và giải pháp NOVA cho hoạt động thanh toán chứng khoán của CMS chạy trên hệ thống máy chủ System x của IBM là một liên kết công nghệ rất bền chặt.

Liên kết này cho phép khách hàng, đặc biệt là doanh nghiệp chứng khoán, có được một hệ thống CNTT linh hoạt và hiệu quả, phục vụ cho hoạt động kinh doanh đa dạng, đáp ứng được những thay đổi trong hoạt động và đảm bảo tuân thủ các quy định từ Chính phủ và ngành tài chính.

Sacomreal ra mắt sàn giao dịch bất động sản ứng dụng CNTT

Công ty cổ phần Địa ốc Sài Gòn Thương Tín (Sacomreal) ngày 20/1 đã giới thiệu mô hình Sàn giao dịch bất động sản 24 giờ được ứng dụng CNTT đầu

tiên tại Việt Nam trong việc kinh doanh môi giới bất động sản. Sàn giao dịch được xây dựng như một ngân hàng thông tin dự án, nhà đất tại Việt Nam với một hệ thống tích hợp rất đa dạng dữ liệu về BĐS, được kết nối qua Internet và đặc biệt qua các máy tra cứu của màn hình cảm ứng. Hệ thống máy này hoạt động 24/24 giờ, được lắp đặt tại các chi nhánh và đơn vị thành viên của Ngân hàng Sài Gòn Thương Tín (Sacombank). Khách hàng có thể tìm thấy hệ thống các thông tin hướng dẫn về thủ tục nhà đất, thủ tục vay

ngân hàng, các mẫu hàng vật liệu xây dựng và các dự án của Sacomreal đang thực hiện.

HP Việt Nam hợp tác CNTT với Bảo Việt

Tập đoàn Tài chính – Bảo hiểm Bảo Việt ngày 23/1 đã ký kết Thỏa thuận phát triển công nghệ với hãng HP, trong khuôn khổ lễ ra mắt tập đoàn Tài chính - Bảo hiểm Bảo Việt.

Theo đó, HP sẽ tư vấn cho Bảo Việt xây dựng cơ sở hạ tầng CNTT có khả năng linh hoạt, đáp ứng nhu cầu kinh doanh, thiết lập quy trình quản lý và khai thác hiệu quả hệ thống cơ sở dữ liệu. Ngược lại, Bảo Việt sẽ đưa ra quyền ưu tiên sử dụng dịch vụ bảo hiểm, ngân hàng và tài chính khác do các công ty thành viên thuộc tập đoàn này cung cấp cho hãng HP.

Theo bà Nguyễn Thị Phúc Lâm, Tổng giám Bảo Việt, tập đoàn này cần một hệ thống CNTT có thể giúp vận hành và điều phối cơ sở dữ liệu kinh doanh một cách tối ưu nhất, nhằm nâng cao khả năng cạnh tranh của tập đoàn trên con đường phát triển.



Bản tin Ứng dụng công nghệ thông tin trong doanh nghiệp được phát hành với sự hợp tác của Viện Tin Học Doanh Nghiệp, thuộc phòng Thương Mại và Công Nghiệp Việt Nam (VCCI) cùng tập đoàn Intel Việt Nam.

Mục tiêu của bản tin nhằm cung cấp thông tin trợ giúp các doanh nghiệp tìm hiểu khả năng và lợi ích của ứng dụng CNTT trong việc nâng cao hiệu quả hoạt động quản lý, kinh doanh, sản xuất. Bản tin được xuất bản thường kỳ hàng tháng với nội dung về các giải pháp CNTT giải quyết các vấn đề kinh doanh, đưa ra các kết quả nghiên cứu về CNTT, cung cấp các trường hợp điển hình về ứng dụng CNTT, tạo một diễn đàn trao đổi giữa ngành CNTT với các ngành kinh tế khác.

Tổ chức và thực hiện: Viện Tin học Doanh nghiệp và Báo Bưu Điện Việt Nam

Địa chỉ: Tầng 4, số 9 Đào Duy Anh, Hà Nội - Điện thoại: (84-4) 5742187 - Fax: (84-4) 5742622 - Email: contact@itb.com.vn
Số lượng: 6000 bản, giấy phép xuất bản số 48/GP-XBBT của Bộ VHTT cấp ngày 20/10/2005